



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 24 septembre 2008**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable* - 1084216003

Approuver le mémoire de la Ville de Montréal à être présenté à la Commission des transports et de l'environnement du Gouvernement du Québec dans le cadre des consultations particulières et auditions publiques à l'égard du projet de loi 92, Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées
Projet : Gestion de l'eau

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite* - 1083843002

Adoption d'une résolution pour demander au gouvernement du Québec de mettre fin au régime fiscal applicable aux cours de triage.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel* - 1080016003

Mandater le Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle pour poursuivre le développement d'un projet d'art public en collaboration avec la communauté chilienne de Montréal et déposer une recommandation au comité exécutif avant la fin d'octobre 2008.

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale* - 1082586004

Adopter le mémoire qui sera présenté à la Commission des affaires sociales de l'Assemblée nationale du Québec dans le cadre de son mandat d'initiative sur le phénomène de l'itinérance.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1084913002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour réaliser des travaux d'aménagement au 3705, rue Saint-Patrick- Approx. 150 000\$.

Territoire(s) concerné(s) : Le Sud-Ouest
District(s) : Saint-Henri - Petite-Bourgogne - Pointe-Saint-Charles

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334043

Autoriser le Directeur de l'épuration des eaux usées à lancer deux appels d'offres publics pour la remise à neuf du réfractaire des incinérateurs no 2 et no 4 à la Station d'épuration des eaux usées (appels d'offres 1678-AE et 1679-AE).

Appel d'offres public

CE Police , Direction de l'administration - 1083997009

Autoriser la demande de lancer deux appels d'offres publics pour l'acquisition de sous-vêtement thermal hiver et d'housses de veste pare-balles réservés à l'usage exclusif du Service de police de la Ville de Montréal.

Appel d'offres public

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1084905002

Approuver les grilles d'évaluation qui seront utilisées et autoriser le directeur général à lancer les appels d'offres de services professionnels prévus par les services corporatifs à partir du 1er octobre 2008.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1082912003

Conclure avec la firme Sabrill Canada Ltd, plus bas soumissionnaire conforme, une entente cadre d'une durée de trois (3) ans pour la fourniture de tuniques pour le personnel du SIM suite à l'appel d'offres public 08-10695 (3 soumissionnaires).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1082912002

Conclure avec la Firme Guillemot International Inc. une entente cadre d'une durée de deux (2) ans pour la fourniture d'ensemble de sous-vêtements pour le personnel du SIM suite à l'appel d'offres public 08-10791 (9 soumissionnaires).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1082912001

Conclure avec la Firme 9167-1198 Québec Inc. une entente cadre d'une durée de trois (3) ans pour la fourniture de gants de sortie pour le personnel du SIM suite à l'appel d'offres public no. 08-10795 (4 soumissionnaires).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1082757001

Conclure avec la firme Antonio Moreau (1984) Ltée une entente-cadre d'une durée de 36 mois pour la fourniture de pantalons de travail en denim suite à l'appel d'offres public no 08-10771 (6 soum.).

Contrat de construction

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1080186002

Octroyer un contrat à Gilles et fils électrique inc. pour l'installation d'un système d'éclairage D.E.L. au Biodôme de Montréal - # Projet : Bio-0706 - (4) soumissionnaires - 280 768,66 \$

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1083484001

Octroyer un contrat au montant de 449 114,00 à Pavage Jeskar inc. pour la reconstruction des trottoirs, là où requis, et le planage et revêtement bitumineux dans la rue Bellechasse, de la 23e Avenue à la 28e Avenue - Contrat 1 (P.R.R. 2008 - Collectrices) - Soumission 9496 (5 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : Rosemont - La Petite-Patrie
Ville-Marie
District(s) : Marie-Victorin
Projet : Programme de réfection routière 2008 (PRR)

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334054

Octroyer un contrat de 342 829,59 \$ à la compagnie Service & Construction Mobile Ltée pour la rénovation du plancher des réservoirs d'huile 671-S12 au bâtiment des boues de la Station d'épuration des eaux usées (Appel d'offres # 1607-AE / 3 soumissionnaires).

Contrat de construction

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1080203011

Octroyer un contrat à Les Entreprises Ventec inc. pour le réaménagement extérieur de l'aréna Michel-Normandin et l'aménagement d'un débarcadère au Complexe sportif Claude-Robillard - 4 soumissions - Montant total de 1 312 454,06 \$, taxes et dépenses incidentes incluses

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic-Cartierville
District(s) : Saint-Sulpice

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334056

Octroyer un contrat de 111 196,55 \$ à la compagnie CPE Électrique inc. pour le remplacement des entrées électriques et autres travaux connexes à la station de pompage Lavigne, 4799, boulevard Gouin Ouest (Appel d'offres # 3251-AE / 7 soumissionnaires).

Contrat de services professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1080192015

Approuver la convention et retenir les services professionnels de La Vie en Vert architecture de paysage inc. pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de consolidation des accès et des sentiers au parc de la Promenade-Bellerive - Appel d'offres no 08-10787 - 4 soumissions - 106 137,37 \$, taxes incluses.

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1084744009

Autoriser une dépense additionnelle de 24 742,20\$, pour des honoraires professionnels dans le cadre de la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de reconstruction de la rue Marguerite d'Youville, majorant ainsi le montant total du contrat octroyé à CIMA + de 53 556,50 à 78298,70 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1084744010

Autoriser une dépense additionnelle de 15 000\$ pour des travaux supplémentaires requis pour la mise à jour du concept d'aménagement urbain intégré de la rue et de la promenade de la Commune dans le contexte de l'amélioration de la desserte en transport en commun et du confort des piétons dans le Vieux-Montréal et le Vieux-Port, majorant ainsi le montant total du contrat octroyé à Cardinal Hardy / TecSult Inc. de 111 903,12 \$ à 126 903,12 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1083855008

Conclure deux contrats cadre avec les firmes Inspec-Sol inc. (300 000 \$) et TecSult inc. (200 000 \$) afin de réaliser des études géotechniques requises pour des expertises et pour différents projets de construction, de rénovation d'infrastructures et d'aménagement qui seront réalisés au cours des années 2008, 2009 et 2010. (Appel d'offres # 08-10769 / 5 soumissionnaires).

Entente

CE Police , Direction de l'administration - 1082855002

Autoriser le contrat de service avec le Réseau de transport de la Capitale (RTC).

Entente

CE Capital humain , Direction du développement du capital humain - 1084636001

Approuver le protocole d'entente entre Emploi-Québec et la Ville de Montréal relativement à sa participation au Programme parrainage professionnel 2008-2009 et, à cette fin, autoriser une dépense de 1 023 258 \$, soit un montant de 541 308 \$ en provenance du Service du capital humain et 481 950 \$ financé par Emploi-Québec.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Entente

CE Direction générale , Bureau des affaires internationales - 1081238002

Autoriser le renouvellement de l'adhésion de la Ville de Montréal au programme Congé solidaire pour l'année 2008 - Approuver le projet de convention avec le Centre Canadien d'étude et de coopération internationale et L'Entraide universitaire mondiale du Canada permettant la participation des employés à huit missions pour une dépense maximale de 40 000\$.

Subvention - Soutien financier avec convention

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction du développement culturel - 1084248004

Autoriser la signature d'un protocole d'entente permettant un soutien financier de 150 000 \$, soit un montant annuel de 50 000 \$ en 2008, 2009 et 2010 au Festival Montréal en lumière pour l'activité de la Nuit blanche, dans le cadre de l'entente MCCCCF-Ville 2008-2011.

Sommet : Chantier 1.2.1 - Culture / savoir / innovation - Politique de développement culturel
sectoriel - Culture

Projet : MCCQ 2008-2011 (Entente sur le développement culturel)

Subvention - Soutien financier avec convention

CM *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle .*
Direction du développement culturel - 1080015003

Autoriser la signature d'un protocole d'entente permettant un soutien financier de 75 000 \$, soit une subvention annuelle de 25 000 \$ en 2008, 2009 et 2010, à la Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse pour soutenir le projet de médiation, Découvertes théâtrales, dédiés aux jeunes du primaire dans les quartiers sensibles de Montréal.

30 – Administration et finances

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1084537001

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la commission du conseil municipal sur les finances, les services administratifs et le capital humain, intitulé "Étude publique du rapport du vérificateur général"

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1081029009

Autoriser une dépense de 92 367,30 \$ pour des travaux de conversion des systèmes de chauffage au gaz naturel du garage de la Cour de service de l'Épée.

Territoire(s) concerné(s) : Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension
District(s) : Parc-Extension

Budget - Autorisation de dépense

CE Direction générale , Bureau des affaires internationales - 1081294005

Autoriser le Bureau des affaires internationales à utiliser une contribution de 7 000 \$ du ministère des Relations internationales du Québec afin de couvrir des dépenses relatives au fonctionnement de l'Association internationale des maires et responsables de capitales et métropoles partiellement ou entièrement francophone (AIMF)

Budget - Autorisation de dépense

CE Verdun , Direction des travaux publics - 1083678005

Approuver une demande de réclamation en provenance des crédits pour dépenses contingentes de 4892,54 \$ pour la réparation du véhicule no 221 accidenté lors d'un délit de fuite survenu le 19 décembre 2007.

Budget - Autorisation de dépense

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1083140002

Autoriser une dépense de 2 008 \$ pour l'attribution d'une bourse à l'auteur récipiendaire du « Prix du livre jeunesse des bibliothèques de Montréal ».

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1082689005

Prioriser certaines dépenses d'investissement de l'année 2008 et effectuer les virements budgétaires requis.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1083302002

Autoriser le règlement hors Cour pour une somme de 282 252,80 \$ pour la poursuite intentée par Les Services de déneigement Mole Inc. contre l'ex-Ville de Saint-Léonard, suite au verglas de 1998, dans le dossier de la Cour supérieure portant le numéro 500-05-061708-00.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1083302001

Autoriser le règlement hors Cour pour une somme de 98 870,25 \$ en capital, intérêts et frais de la poursuite intentée par Les Services de déneigement Mole Inc. contre la Ville de Montréal, suite au verglas de 1998, dans le dossier de la Cour supérieure portant le numéro 500-05-061720-007.

40 – Réglementation

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1080524056

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.75 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

50 – Ressources humaines

Mesure disciplinaire

CE Police , Direction de l'administration - 1082418016

Autoriser la destitution d'un policier à compter du 13 août 2008

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance